**K**

***Kaalt, Kaalti***; N; s; Abteilfach, Ablagefach, Regalfach; Verkleinerungsform: ***Kaalggji*** od.***Kaaltji***; *äär het d Schuä in schiis Kaalt drínggschtellt*; er hat die Schuhe in sein Regalfach hineingestellt.

***kaaltu, kaaltuti, gikaaltu(t)***; V; verstecken; *äs ischt schi gan kaaltu*; es ist sich verstecken gegangen; *äär het ds Gsicht gikaaltut, das mu nu nit pçhennt*; er hat das Gesicht versteckt, damit man ihn nicht erkennt.

***Kaaretsch, Kaaretscha***; N; m; stark behaartes Wesen (Mensch oder Tier); *was fär un Kaaretsch ischt das?* was für ein behaarter Mensch ist das?

***Kadáschtär, Kadáschtär***; N; s; Kataster; *miinä Bodu ischt im Kadáschtär ínngitreitä*; mein Grundeigentum ist im Kataster eingetragen.

***Kadett, Kadettu***; N; m; Rohling, Rüpel (nicht zu negativ bewertet); *iär siid mär fii Kadettu*; ihr seid mir Rohlinge.

***Kala(m)báschtär, Kala(m)báschtär***; N; s; 1. unartige Person, Querulant; *äs ischt us fertigs Kalambáschtär*; er ist ein wirklicher Querkopf; 2. Maschine, die nicht einwandfrei funktioniert; *dits Kalabaschtär sellti mu flicku*; diese Maschine sollte man reparieren.

***kalfáktru, kafáktruti, gikalfáktrut***; V; lärmend umherspringen, sich laut betätigen; *am ganzu Aabu hescht gikalfáktrut*; am ganzen Abend hast du gelärmt.

***Kánabett, Kánabetti***; N; s; Kanapee, Sofa; *ds Kánabett ischt in där Schtubu*; das Sofa ist in der Stube.

***Kaniisi, Kaniisini***; N; s; Katechismus (nach Petrus Canisius), Handbuch zur Unterweisung in den Grundfragen des [römisch-katholischen Glaubens](http://de.wikipedia.org/wiki/R%C3%B6misch-katholische_Kirche); *wiär hei ds Kaniisi fascht uissuwennig gleert*; wir haben den Katechismus fast auswendig gelernt.

***Kanoona, Kanoonä***; N; w; Kanone, Persönlichkeit mit hervorragender Leistung; *dui bischt um moorz Kanoona im Schggiifaru*; du bist ein hervorragender Skifahrer.

***kanoonuvoll, - ä, - i, - s***; stock betrunken; *nächti iss abär kanoonuvolls gsi*; gestern Abend ist er wieder stock betrunken gewesen.

***kapaabul***; fähig, im Stande sein; *dui bischt nit kapaabul mu z hälffu*; du bist nicht im Stande ihm zu helfen.

***Kapaara***; N; w; Vorauszahlung, Anzahlung; *gimmär als Kapaara hunnärt Schtei*; gib mir als Vorauszahlung hundert Franken.

***kapítlu, kapítluti, gikapítlut***; V; scharf zurechtweisen, vorwerfen, schimpfen; *jetz heer de uif kapítlu!* jetzt hör dann auf zu schimpfen!

***Kaplanii***; N; w; Kaplanei; ***Kaplaniihuis***; N; s; Kaplaneihaus, Wohnhaus des Kaplans; *im Kaplaniihuis ischt ds Schuälhuis van dä Meiggju gsi*; im Kaplaneihaus ist das Schulhaus der Mädchen gewesen.

***karisíäru, karisíärti, gikarisíärt***; V; Bekanntschaft pflegen; *naa zwee Jaaru karisièru heintsch duä gheraatut*; nach zwei Jahren Bekanntschaft haben sie dann geheiratet.

***Kärli, Kärlini***; N, m; Kerl, Kumpel; *deer Kärli hed nid Únggmeisch gmacht*; der Kerl hat nichts Schlimmes angestellt.

***Karmillja, Karmilljä***; N; w; Kamille (Kräuterblume); *wiär gää ga Karmilljä läsu*; wir gehen Kamillen sammeln.

***Kisi, Kisini***; N; w; Pickel, Hautausschlag. Siehe dazu ***Gçhisi****!*

***Klaaftär, Klaaftär***; N; s; Raummass. Siehe dazu unter ***Chlaaftär****!*

***Klischtiär, Klischtiäri***; N; s; Klistier, Einlauf (für Stuhlgang); *us Klischtièr z machu ischt nid anggnääm*; einen Einlauf zu machen ist nicht angenehm.

***Komeedi, Komeedinä***; N; w; Komödie, Spektakel, Umtriebe, Aufsehen, übertriebene oder unnötige Handlung, Übertreibung, Wichtigtuerei. Siehe unter ***Kumeedi, Kumeedinä****!*

***komood***; bequem, dienlich, praktisch; *dascht jetz no komood, dasiwär mit diär çhennä chu*; das ist jetzt noch dienlich, dass wir mit dir kommen können.

***Komooda, Komoodä***; N; w; Kommode. Siehe unter ***Kumooda****!*

***Konduita***; N; w od. ***Konduitär***; N; s; ***Konduitä***; N; Mz; Holzschlag im Wald; *schii heind un ganzi Konduita Holz gfellt*; sie haben einen ganzen Holzschlag getätigt.

***konschtantíäru, konschtantíärti, konschtantíärt***; V; feststellen, erkennen, wahrnehmen; *där Chaschtlaa konschtantíèrt, dass allds mid rächtä Dingu zuäggangu sii*; der Richter stellt fest, dass sich alles mit rechten Dingen zugetragen habe.

***kreenu, kreenti, gikreent***; V; Speckstein krönen, aufrauen; *äär hed iischu Giltschteiofu niw gikreent*; er hat unseren Giltsteinofen neu aufgeraut.

***Krees***; N; s; Ez; 1. Faltkranz des traditionellen Sonntagtrachtenhutes der Frauen; *d Faarb vam Krees soll naluitär Sunntagfaarb sii*; die Farbe des Faltkranzes am Trachtenhut soll sich nach der liturgischen Farbe des Sonntages richten; 2. Blättermagen der Wiederkäuer; *där Metzgär het ds Krees drussghouwwu*; der Metzger hat den Blättermagen herausgeschnitten. Siehe auch unter dem Synonym ***Läsi****!*

***Kremänzli, Kremänzlini***; N; s; Spitzen der Unterwäsche, kleine aussergewöhnliche Sachen; *dii Kremänzlini gäbund mär numu u Faschtídi*; diese Unterwäschespitzen bereiten mir nur mühsame Umtriebe.

***kuim***; kaum; *kuim ischt d Chatza us dum Huis, so tanzut d Muis!* kaum ist die Katze aus dem Haus, so tanzt die Maus!

***Kumärs, Kumärssa***; N; m; Diskussionschaos, Kakophonie, Redesalat, Durcheinandergerede, lautstarke Verhandlung (Beteiligung mehrerer Personen); *schii hend um moorts Kumärs gçhäbä*; sie haben ein lautstarkes Diskussionschaos gehabt.

***Kumeedi, Kumeedinä*** od. ***Komeedi, Komeedinä***; N; w; Komödie, Spektakel, Umtriebe, Aufsehen, übertriebene oder unnötige Handlung, Übertreibung, Wichtigtuerei; *mit dischär Komeedi çhennti mu jetz de uifheeru*; mit dieser Wichtigtuerei könnte man jetzt dann aufhören.

***Kumooda, Kumoodä*** od. ***Komooda, Komoodä***; N; w; Kommode, Schubladenschrank, Stubenmöbel, worin man im oberen Teil meist Geld, Dokumente und Wertsachen versorgte, im unten Teil versorgte man meistens Wäsche; *äär het ds Teschtamänt in där Kumoodu gçhäbä*; er hat das Testament in der Kommode gehabt.

***Kunträär*** od. ***Kunträära*** od. ***Kunträäri***; N; s; Ez; Gegenteil, Gegensatz; *wiär hei gad ds Kunträära gmeint*; wir haben gerade das Gegenteil gemeint.

***Kupärt, Kupärti***; N; s; Kuvert, Briefumschlag; *chleib mär á un Tämbär uf ds Kupärt*; klebe mir doch eine Briefmarke auf den Umschlag.

***kurjoos, - ä, - i, - us***; kurios, eigenartig, sonderbar, wunderlich, merkwürdig, ungewöhnlich; *ischt das un kurjoosi Gschicht!* ist das eine kuriose Geschichte!

***Kutzjini***; N; Mz; Kitzel; *ich hän gçhei Kutzjini, chascht numu probíèru*; ich habe keinen Kitzel, du kannst es nur testen.

***kutzju, kutzjuti, gikutzjut***; V; kitzeln; kribbeln; *schii het mi an dä Zääwnu gikutzjut*; sie hat mich an den Zehen gekitzelt. Siehe auch unter ***çhitzju***!

***kuwellu, kuwellti, gikuwellt***; V; quälen; *tuä gçhei Tiäri kuwellu!* quäle keine Tiere!

***Kuweschzjoo, Kuweschzjoonä*** od. ***Kuwischzjoo, Kuwischzjoonä***; N; w; Auseinandersetzung, Meinungsverschiedenheit, Streitigkeit; *was heid är fär Kuwischzjoonä?* was habt ihr für Meinungsverschiedenheiten?